

2008 m. rugsėjo 25 d., ketvirtadienis

PVM draudimo ir finansinėse paslaugose *

P6_TA(2008)0457

2008 m. rugsėjo 25 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Tarybos direktyvos, iš dalies keičiančios Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos nuostatas, susijusias su draudimo ir finansinėmis paslaugomis (COM(2007)0747 – C6-0473/2007 – 2007/0267(CNS))

(2010/C 8 E/49)

(Konsultavimosi procedūra)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Tarybai (COM(2007)0747),
 - atsižvelgdamas į EB sutarties 93 straipsnį, pagal kurį Taryba kreipėsi į Parlamentą dėl konsultacijos (C6-0473/2007),
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 51 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Ekonomikos ir pinigų politikos komiteto pranešimą (A6-0344/2008),
1. pritaria Komisijos pasiūlymui su pakeitimais;
 2. ragina Komisiją pagal EB sutarties 250 straipsnio 2 dalį atitinkamai pakeisti savo pasiūlymą;
 3. ragina Tarybą pranešti Parlamentui, jei ji ketina nukrypti nuo teksto, kuriam pritarė Parlamentas;
 4. ragina Tarybą dar kartą konsultuotis su Parlamentu, jei ji ketina iš esmės keisti Komisijos pasiūlymą;
 5. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai ir Komisijai.

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas 1 konstatuojamoji dalis

(1) Finansinių paslaugų sektoriaus indėlis gerinant augimą, konkurencingumą ir užimtumą yra svarbus, tačiau tai įmanoma tik tuomet, kai vidaus rinkoje sudaromos nešališkos konkurencijos sąlygos. Būtina nustatyti sistemą, kuria būtų užtikrintas finansinių produktų apmokestinimo pridėtinės vertės mokesčiu (toliau – PVM) ir jų rinkodaros bei administravimo **teisintis tikrumas**.

(1) Finansinių paslaugų sektoriaus indėlis gerinant augimą, konkurencingumą ir užimtumą yra svarbus, tačiau tai įmanoma tik tuomet, kai vidaus rinkoje sudaromos nešališkos konkurencijos sąlygos. Būtina nustatyti sistemą, kuria būtų užtikrintas finansinių produktų apmokestinimo pridėtinės vertės mokesčiu (toliau – PVM) ir jų rinkodaros bei administravimo **nešališkos konkurencijos sąlygos**.

2008 m. rugėjo 25 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

Pakeitimas 2**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas
2 konstatuojamoji dalis**

(2) 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvoje 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos nustatytos ir šiuo metu galiojančios finansinių bei draudimo paslaugų atleidimo nuo PVM taisyklės yra pasenusios, todėl ne vienodai aiškinamos ir taikomos. Dėl taisyklių sudėtingumo ir administracinės praktikos skirtumų ūkio subjektai ir mokesčių administratoriai susiduria su teisiniu neapibrėžtumu. Dėl šio neapibrėžtumo buvo ne vienas bylinėjimosi atvejis ir padidėjo administracinė našta. Todėl būtina patikslinti, kurios draudimo ir finansinės paslaugos neapmokestinamos, ir taip sukurti didesnę teisinį tikrumą bei sumažinti ūkio subjektų ir institucijų administracinę naštą.

(2) 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvoje 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos nustatytos ir šiuo metu galiojančios finansinių bei draudimo paslaugų atleidimo nuo PVM taisyklės yra pasenusios, todėl ne vienodai aiškinamos ir taikomos. Dėl taisyklių sudėtingumo ir administracinės praktikos skirtumų ūkio subjektai ir mokesčių administratoriai susiduria su teisiniu neapibrėžtumu **ir ES neužtikrinamos vienodos sąlygos**. Dėl šio neapibrėžtumo buvo ne vienas bylinėjimosi atvejis ir padidėjo administracinė našta. Todėl būtina patikslinti, kurios draudimo ir finansinės paslaugos neapmokestinamos, ir taip sukurti didesnę teisinį tikrumą **ir vienodas sąlygas ES** bei sumažinti ūkio subjektų ir institucijų administracinę naštą.

Pakeitimas 3**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas
5 konstatuojamoji dalis**

(5) Draudimo paslaugoms ir finansinėms paslaugoms būtinos panašios tarpininkavimo rūšys. Dėl to draudimo tarpininkavimas ir finansinis tarpininkavimas turėtų būti vertinami vienodai.

(5) Draudimo paslaugoms ir finansinėms paslaugoms būtinos panašios tarpininkavimo rūšys. Dėl to draudimo tarpininkavimas ir finansinis tarpininkavimas turėtų būti vertinami vienodai, **įskaitant tarpininko, kuris neturi nei sutartinių įsipareigojimų, nei jokių kitų tiesioginių kontaktų su nė viena iš sudaromo draudimo ar finansavimo sandorio šalių ir kuriam padedant sudarytas šis sandoris, tarpininkavimą. Šiais atvejais atleidimas nuo mokesčių turėtų vieningai apimti visus veiksmus, kurie būdingi draudimo arba finansinių paslaugų agentui, įskaitant visus parengiamuosius sutarties sudarymo veiksmus ir veiksmus po jos sudarymo.**

Pakeitimas 4**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas
5 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

(5a) Veiklai, kuria vykdomas investicinių fondų valdymas, ir toliau turi būti taikomas atleidimas nuo mokesčių, jei ją vykdo trečiosios šalies ūkinės veiklos vykdytojai.

Pakeitimas 5**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas
7 konstatuojamoji dalis**

(7) Draudimo ir finansinių paslaugų teikėjai turi vis daugiau galimybių patirtoms išlaidoms taikomą pirkimo PVM priskirti būtent apmokestinamoms pardavimo pajamoms. Tais atvejais, kai teikėjai teikia paslaugas už nustatytą mokestį, jie gali lengvai nustatyti šių paslaugų apmokestinamąją vertę. Dėl to tikslinga išplėsti tokių ūkio subjektų galimybę rinktis apmokestinti.

(7) Draudimo ir finansinių paslaugų teikėjai turi vis daugiau galimybių patirtoms išlaidoms taikomą pirkimo PVM priskirti būtent apmokestinamoms pardavimo pajamoms. Tais atvejais, kai teikėjai teikia paslaugas už nustatytą mokestį, jie gali lengvai nustatyti šių paslaugų apmokestinamąją vertę. Dėl to tikslinga išplėsti tokių ūkio subjektų galimybę rinktis apmokestinti, **užkertant kelią bet kokioms problemoms dėl dvigubo apmokestinimo, kurios gali kilti derinant šį apmokestinimą su nacionaliniais draudimo ir finansinių paslaugų mokesčiais.**

2008 m. rugsėjo 25 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

Pakeitimas 6

**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas
8 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

(8a) Patvirtindama priemones pagal Direktyvą 2006/112/EB, kuriomis vadovaujantis galima pasirinkti apmokestinimo sistemą, Taryba turėtų užtikrinti vieningą šių taisyklių taikymą vidaus rinkoje. Kol Taryba šių priemonių nepatvirtino, valstybės narės turėtų galėti nustatyti išsamias taisykles, reglamentuojančias pasirinkimo galimybes įgyvendinimą. Valstybės narės turėtų informuoti Komisiją apie priemonių projektus likus šešiams mėnesiams iki jų priėmimo. Per šį laikotarpį Komisija turėtų įvertinti priemonių projektus ir priimti rekomendaciją.

Pakeitimas 7

**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas
1 straipsnio 1 punkto a papunktis
Direktyva 2006/112/EB
135 straipsnio 1 dalies a punktas**

a) draudimas *ir perdraudimas*;

a) draudimas, *įskaitant perdraudimą*;

Pakeitimas 8

**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas
1 straipsnio 1 punkto a papunktis
Direktyva 2006/112/EB
135 straipsnio 1 dalies d punktas**

d) valiutos keitimas ir grynųjų pinigų išdavimas;

d) valiutos keitimas, grynųjų pinigų išdavimas *ir su grynųjų pinigų reikalavimais susiję sandoriai*;

Pakeitimas 9

**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas
1 straipsnio 1 punkto a papunktis
Direktyva 2006/112/EB
135 straipsnio 1 dalies e punktas**

e) *vertybinių popierių siūlymas*;

e) *sandoriai, susiję su prekyba vertybiniais popieriais*;

Pakeitimas 10

**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas
1 straipsnio 1 punkto a papunktis
Direktyva 2006/112/EB
135 straipsnio 1 dalies g a punktas (naujas)**

ga) *visų rūšių išvestinės priemonės*;

2008 m. rugėjo 25 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

Pakeitimas 11**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas
1 straipsnio 1 punkto b papunktis***Direktyva 2006/112/EB
135 straipsnio 1a dalis*

1a. Šio straipsnio 1 dalies **a-e punktuose** numatytas neapmokestinimas taikomas bet kokiam sudedamajam draudimo ar finansinės paslaugos elementui, kuris sudaro atskirą visumą ir kuriam būdinga specifinė ir esminė neapmokestinamos paslaugos savybė.

1a. Šio straipsnio 1 dalies **a-f punktuose** numatytas neapmokestinimas taikomas bet kokiam sudedamajam draudimo ar finansinės paslaugos elementui, kuris sudaro atskirą visumą ir kuriam būdinga specifinė ir esminė neapmokestinamos paslaugos savybė.

Pakeitimas 12**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas
1 straipsnio 2 punktas***Direktyva 2006/112/EB
135 a straipsnio 1 punktas*

(1) „draudimas **ir perdraudimas**“ reiškia išsipareigojimą, kurį prisiimdamas asmuo, įvykus draudimui įvykiui, privalo kitam asmeniui mainais už apmokėjimą atlyginti žalą arba išmokėti išmoką, kaip nustatyta išsipareigojime;

(1) „draudimas“ reiškia išsipareigojimą, kurį prisiimdamas asmuo **arba keletas asmenų**, įvykus draudimui įvykiui, privalo kitam asmeniui **arba kitiems asmenims** mainais už apmokėjimą atlyginti žalą arba išmokėti išmoką, kaip nustatyta išsipareigojime;

Pakeitimas 13**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas
1 straipsnio 2 punktas***Direktyva 2006/112/EB
135 a straipsnio 8 punkto įžanginė dalis*

(8) „**vertybinių popierių siūlymas**“ reiškia finansinės vertės turinčių priemonių, kuriomis prekiaujama, išskyrus dokumentus, patvirtinančius nuosavybės teisę į prekes, arba į 15 straipsnio 2 dalyje nurodytas teises, ir kurios susijusios su viena ar keliomis iš toliau minimų teisių, **siūlymą**:

(8) „**sandoriai, susiję su prekyba vertybiniais popieriais**“ reiškia finansinės vertės turinčių priemonių, kuriomis prekiaujama, išskyrus dokumentus, patvirtinančius nuosavybės teisę į prekes, arba į 15 straipsnio 2 dalyje nurodytas teises, ir kurios susijusios su viena ar keliomis iš toliau minimų teisių, **pardavimą**:

Pakeitimas 14**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas
1 straipsnio 2 punktas***Direktyva 2006/112/EB
135 a straipsnio 8 punkto c papunktis*

c) **135 straipsnio 1 dalies a arba b punktuose nurodytų kolektyvinio investavimo į vertybinius popierius subjektų, a-d punktuose minėtų kitų PVM neapmokestinamų finansinių dokumentų arba kitų kolektyvinio investavimo subjektų dalies nuosavybė**;

c) **investicinių fondų, apibrėžtų 10 punkte, arba kolektyvinio investavimo subjektų dalies nuosavybė**;

2008 m. rugsėjo 25 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

Pakeitimas 15**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas****1 straipsnio 2 punktas**

Direktyva 2006/112/EB

135 a straipsnio 8 punkto c a papunktis (naujas)

ca) nuosavybės teisė į finansines, paskolas ir prekių išves-
tines priemones, už kurias atsiskaitoma pinigais, ir susijusios
galimybės;

Pakeitimas 16**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas****1 straipsnio 2 punktas**

Direktyva 2006/112/EB

135 a straipsnio 9 punktas

(9) „tarpininkavimas sudarant draudimo ir finansinius sandor-
rius“ reiškia atskirą tarpininkavimo veiksmą, kuriuo trečioji šalis
sutarties šaliai už atlyginimą teikia su 135 straipsnio 1 dalies
a-e punktuose nurodytais draudimo ar finansiniais sandoriais
susijusias tarpininkavimo paslaugas;

(9) „tarpininkavimas sudarant draudimo ir finansinius sandor-
rius“ reiškia atskirą **tiesioginį arba netiesioginį** tarpininkavimo
veiksmą, kuriuo trečiosios šalies **tarpininkai** teikia su 135
straipsnio 1 dalies a-e punktuose nurodytais draudimo ar finan-
siniais sandoriais susijusias tarpininkavimo paslaugas, **jei nėra
vienas iš tarpininkų nėra šių draudimo arba finansinių
sandorių šalis;**

Pakeitimas 17**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas****1 straipsnio 2 punktas**

Direktyva 2006/112/EB

135 a straipsnio 10 punktas

(10) „investiciniai fondai“ reiškia **kolektyvinio investavimo į
135 straipsnio 1 dalies a-e punktuose nurodytus neapmokes-
tinamus finansinius dokumentus ir į nekilnojamąjį turtą
subjektus;**

(10) „investiciniai fondai“ reiškia **specialias investavimo prie-
mones, sukurtas siekiant vienintelio tikslo – pritraukti inves-
tuotojų turtą ir investuoti jį į diversifikuotą sutelktąjį turtą,
įskaitant pensijų fondus, ir priemones, naudojamas kolektyvi-
nėms pensijų sistemoms sukurti ir įgyvendinti;**

Pakeitimas 18**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas****1 straipsnio 2 punktas**

Direktyva 2006/112/EB

135 a straipsnio 11 punktas

(11) „investicinių fondų valdymas“ reiškia veiklą, kuria
siekiama įgyvendinti suinteresuoto investicinio fondo investici-
nius tikslus.

(11) „investicinių fondų valdymas“ reiškia veiklą, kuria
siekiama įgyvendinti suinteresuoto investicinio fondo investici-
nius tikslus **ir turi apimti bent strateginį ir taktinį turto
valdymą ir turto paskirstymą, įskaitant konsultavimo
paslaugas bei valiutos ir rizikos valdymą.**

Pakeitimas 19**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas****1 straipsnio 3 punktas**

Direktyva 2006/112/EB

137 straipsnio 1 dalies a punktas

(3) 137 straipsnio 1 dalies a punktas išbraukiamas.

Išbraukta.

2008 m. rugsėjo 25 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

Pakeitimas 20**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas****1 straipsnio 4 punktas**

Direktyva 2006/112/EB

137 a straipsnio 1 dalis

1. Nuo 2012 m. sausio 1 d. valstybės narės suteikia apmokestinamiesiems asmenims teisę į 135 straipsnio 1 dalies **a-g** punktuose nurodytų paslaugų apmokestinimo galimybę.

1. Nuo 2012 m. sausio 1 d. valstybės narės suteikia apmokestinamiesiems asmenims **kiekvieniu atskiru atveju** teisę į **vienos** iš 135 straipsnio 1 dalies **a-ga** punktuose nurodytų paslaugų apmokestinimo galimybę, **jei ši paslauga suteikta kitam apmokestinamajam asmeniui toje pačioje valstybėje narėje arba Bendrijos teritorijoje**.

Pakeitimas 21**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas****1 straipsnio 4 punktas**

Direktyva 2006/112/EB

137 a straipsnio 1 a dalis (nauja)

1a. Komisija iki ... (*) praneša Europos Parlamentui ir Tarybai apie pasirinkimo teisės pagal 1 dalį įgyvendinimą. Prireikus Komisija pateikia pasiūlymą dėl teisės akto dėl išsamių taisyklių, reglamentuojančių šią pasirinkimo teisę, ir dėl bet kokių kitų su tuo susijusių šios direktyvos pakeitimų.

(*) Treji metai po Direktyvos .../.../EB įsigaliojimo.

Pakeitimas 22**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas****1 straipsnio 4 punktas**

Direktyva 2006/112/EB

137 a straipsnio 2 dalis

2. Taryba patvirtina 1 dalies įgyvendinimui reikalingas priemones remdamasi 397 straipsnyje numatyta tvarka. Kol Taryba šių priemonių nepatvirtino, valstybės narės gali **nustatyti** išsamias taisykles, reglamentuojančias pasirinkimo galimybės įgyvendinimą pagal šio straipsnio 1 dalį.

2. Taryba patvirtina 1 dalies įgyvendinimui reikalingas priemones remdamasi 397 straipsnyje numatyta tvarka. Kol Taryba šių priemonių nepatvirtino, valstybės narės gali **išlaikyti egzistuojančias** išsamias taisykles, reglamentuojančias pasirinkimo galimybės įgyvendinimą pagal šio straipsnio 1 dalį.

Pakeitimas 23**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas****1 straipsnio 4 punktas**

Direktyva 2006/112/EB

137 b straipsnio 1 punktas

(1) pati grupė **ir visi jos nariai** yra **įsisteigę arba turi buveinę** Bendrijoje;

(1) pati grupė yra **įsisteigusi** Bendrijoje;

2008 m. rugsėjo 25 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

Pakeitimas 24

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 4 punktas

Direktyva 2006/112/EB

137 b straipsnio 3 punktas

(3) grupės nariai teikia pagal **135 straipsnio 1 dalies a-g punktus** neapmokestinimas paslaugas ar kitas paslaugas, kurias teikdami jie nelaikomi apmokestinamaisiais asmenimis;

(3) grupės nariai teikia pagal **135 straipsnio 1 dalies a-ga punktus** neapmokestinimas paslaugas ar kitas paslaugas, kurias teikdami jie nelaikomi apmokestinamaisiais asmenimis;

Pakeitimas 25

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 4 punktas

Direktyva 2006/112/EB

137 b straipsnio 4 punktas

(4) grupės **paslaugos teikiamos tik jos nariams ir** yra būtinos, kad **jie** galėtų teikti pagal **135 straipsnio 1 dalies a-g** punktus neapmokestinamas paslaugas;

(4) grupės **teikiamos paslaugos** yra būtinos, kad **nariai** galėtų teikti pagal **135 straipsnio 1 dalies a-ga** punktus neapmokestinamas paslaugas;

Pakeitimas 26

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 4 punktas

Direktyva 2006/112/EB

137 b straipsnio 5 punktas

(5) Grupė reikalauja, kad nariai sumokėtų tik tiksliai kiekvieno jų bendrų išlaidų dalį, **išskyrus** sandorių kainodaros **pakoregavimus** tiesioginio apmokestinimo tikslais.

(5) Grupė reikalauja, kad nariai sumokėtų tik tiksliai kiekvieno jų bendrų išlaidų dalį; sandorių kainodaros **pakoregavimai** tiesioginio apmokestinimo tikslais **neturi daryti poveikio grupės atleidimui nuo apyvartos mokesčio**.

Pakeitimas 27

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 4 a punktas (naujas)

Direktyva 2006/112/EB

169 straipsnio c punktas

(4a) 169 straipsnio c punktas pakeičiamas taip:

c) vykdyti sandorius, kurie neapmokestinami pagal 135 straipsnio 1 dalies a-ga punktus, kai paslaugas įsigyjantis asmuo yra įsisteigęs už Bendrijos ribų arba kai tie sandoriai yra tiesiogiai susiję su prekėmis, kurios skirtos eksportuoti už Bendrijos ribų.

2008 m. rugsėjo 25 d., ketvirtadienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

Pakeitimas 28**Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas
2 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa**

1. Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus šios direktyvos įgyvendinimui, **ne vėliau kaip iki 2009 m. gruodžio 31 d.** Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų nuostatų tekstą bei tų nuostatų ir šios direktyvos atitikmenų lentelę.

1. Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus šios direktyvos įgyvendinimui, **užtikrindamos, kad galutiniai vartotojai iš dabartinės PVM taikymo tvarkos pakeitimo turėtų naudos.** Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų nuostatų tekstą bei tų nuostatų ir šios direktyvos atitikmenų lentelę.